

LIETUVOS AKLŪJŲ BIBLIOTEKA

REGĖJIMO NEGALIAŲ TURINČIŲ LAB LANKYTOJŲ
APKLAUSA
DĖL ANIMACINIO FILMO SU GARSINIU VAIZDAVIMU
„AVELĖS IR VILKAI“



Anketą parengė: dr. Rasa Januševičienė, Ilona Daučiūnienė.

Apklausą atliko: Darius Tamošiūnas, Janina Vileikienė.

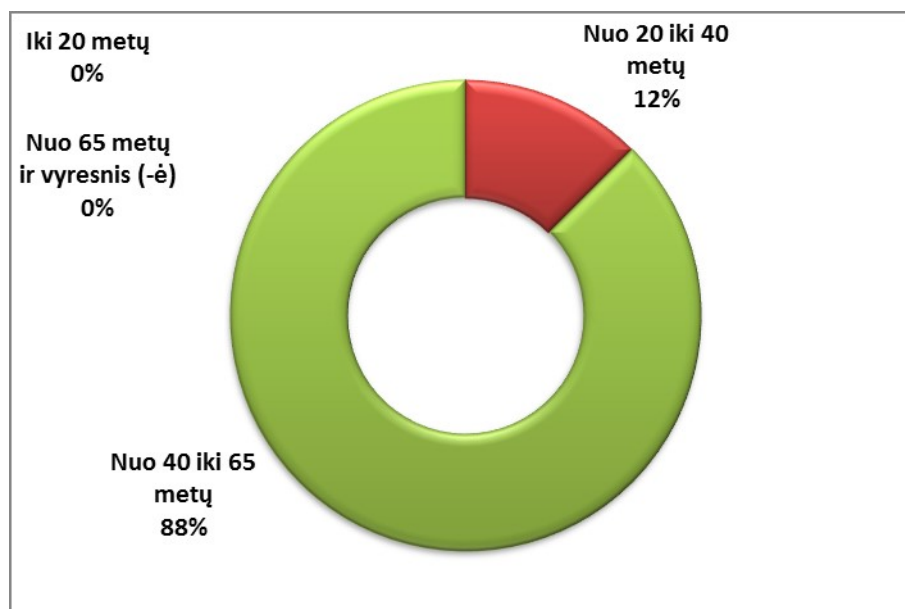
Duomenis apdorojo: Ilona Daučiūnienė



REGĖJIMO NEGALIAŲ TURINČIŲ LAB LANKYTOJŲ APKLAUSA DĖL ANIMACINIO FILMO SU GARSINIŲ VAIZDAVIMU „Avelės ir vilkai“

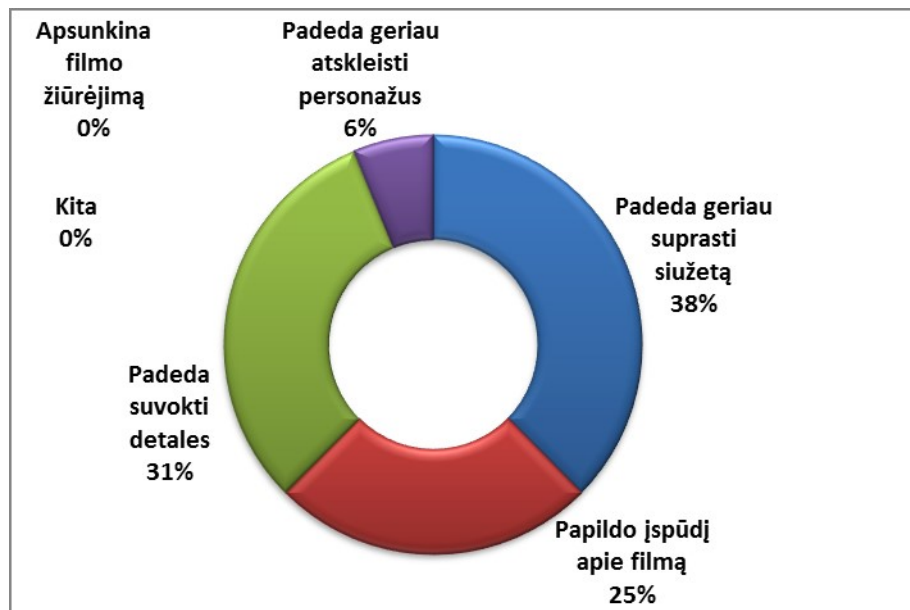
2017 m. birželio 1 d. Lietuvos aklujų bibliotekoje (LAB) pirmą kartą vykusiame kino vakare bibliotekos lankytojai turėjo galimybę išvysti ir išgirsti nuotaikingą, visai šeimai skirtą **animacinį filmą su garsiniu vaizdavimu „Avelės ir vilkai“**. Filmą pritaikytas regos sutrikimų turintiems asmenims: scenos, kurios suprantamos tik vaizdą matantiems žmonėms, buvo nupasakotos balsu. VU Kauno fakulteto studentė Ieva Andrijauskaitė parengė garsinius komentarus ir pati juos įskaitė. Filmą LAB padovanojo UAB „Acme film“.

Kino vakare dalyvavo 27 LAB lankytojai. **8 regėjimo negalia turintys žiūrovai** - 5 moterys (63 proc.) ir 3 vyrai (37 proc.), po filmo peržiūros maloniai sutiko sudalyvauti LAB apklausoje ir išsakyti savo nuomonę apie pateikto animacinio filmo kokybę, jo detalumą ir trūkumus, vertinant iš prieinamumo nematančiam žiūrovui pozicijos (anketos pavyzdys pateikiamas 1 priede). Daugiausia respondentų (88 proc.) – 40-65 metų amžiaus, 12 proc. – nuo 20 iki 40 metų (1 pav.).



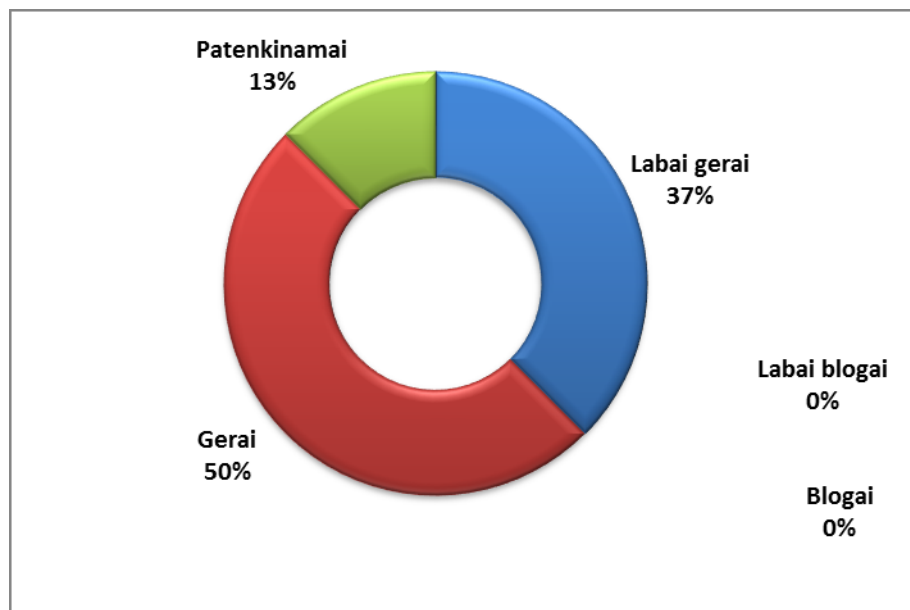
1 pav. Respondentų amžius

Apklausos metu domėtasi, kokį poveikį (bendrąja prasme) turi regėjimo neįgaliesiems asmenims filmas su garsiniu vaizdavimu. Į klausimą „Filmą su garsiniu vaizdavimu Jums“ atsakė 75 proc. respondentų. Daugiausia žiūrovai rinkosi du šio klausimo atsakymo variantus – filmas su garsiniu vaizdavimu „**padeda geriau suprasti siužetą**“ (38 proc.) ir „**padeda suvokti detales**“ (31 proc.). Trečioje pozicijoje (25 proc.) atsakymo variantas – „**papildo įspūdį apie filmą**“ (2 pav.).



2 pav. Filmu su garsiniu vaizdavimu poveikis regėjimo negalią turinčiam žmogui

Peržiūrėtą filmą pusė respondentų įvertino „gerai“, 37 proc. - „labai gerai“, mažiausiai (13 proc.) skirta įverčiui „patenkinamai“ (3 pav.). „Blogai“ arba „labai blogai“ filmą įvertinusių žiūrovų nebuvo.

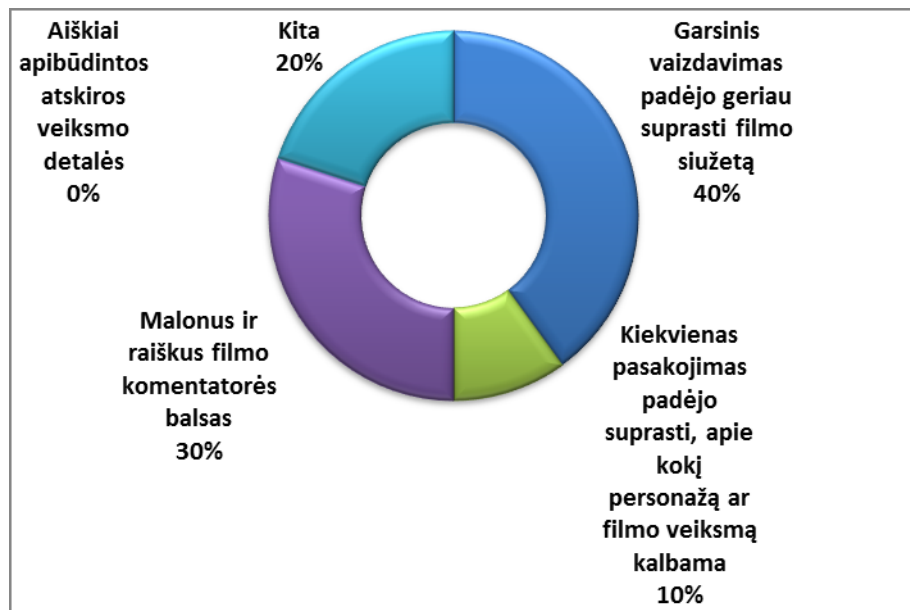


3 pav. Animacinio filmo su garsiniu vaizdavimu „Avelės ir vilkai“ vertinimas

Paklausti „Jei šis filmas patiko, tai kuo“, daugiausia iš 75 proc. į šį klausimą atsakiusiųjų filmo žiūrovų rinkosi du atsakymo variantus (4 pav.):

- ✓ „garsinis vaizdavimas padėjo geriau suprasti filmo siužetą“ (40 proc.)
- ✓ „malonus ir raiškus filmo komentatorės balsas“ (30 proc.).

Pasirinkusieji atsakymo variantą „kita“ (20 proc.), pažymėjo, kad jiems patiko „Neutralus komentavimas“ ir „Aprašas prieš filmą“.

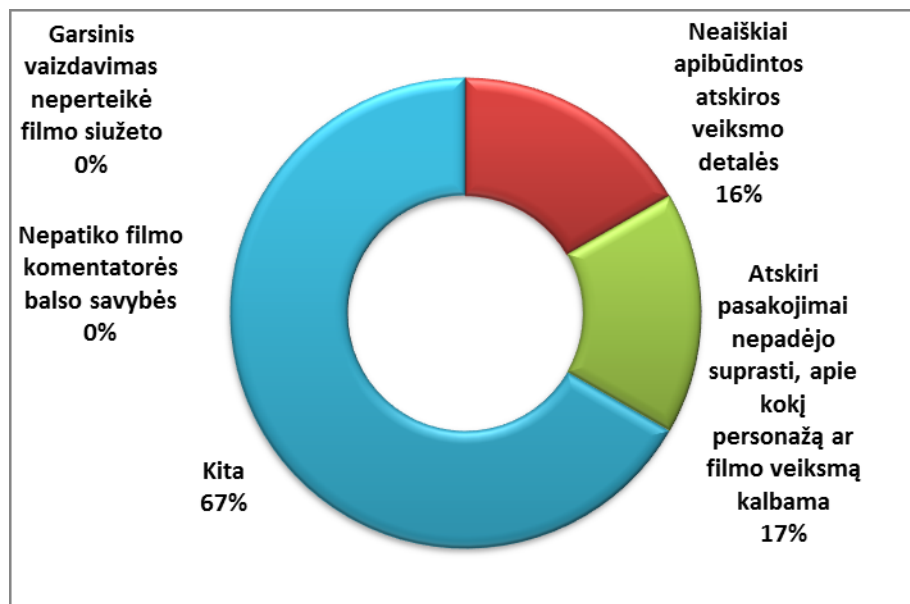


4 pav. Animacinio filmo su garsiniu vaizdavimu „Avelės ir vilkai“ privalumai

Pusė žiūrovų, atsakydami į klausimą „Jei turite pastabų dėl šio filmo, tai kokių?“, daugiausia komentarų pažymėjo pasirinkę atsakymo variantą „**kita**“ (67 proc.) (5 pav.):

- ✓ „Netolygus garsas, reikėjo tyliau, kolonėlės netolygiai skambėjo“
- ✓ „Perteikti nuotaiką“
- ✓ „Reikėtų patiems dubliuoti“
- ✓ „Pritildyti fono garsus“.

Antroje pozicijoje atsakymo variantas „**atskiri pasakojimai nepadėjo suprasti, apie kokį personažą ar filmo veiksmą kalbama**“ (17 proc.), trečia žiūrovų pastaba dėl „**neaiškiai apibūdintų atskirų veiksmo detalių**“ (16 proc.).



5 pav. Animacinio filmo su garsiniu vaizdavimu „Avelės ir vilkai“ trūkumai

IŠVADOS

1. Mokslininkų tyrimais įrodyta, kad kokybiškas garsinis vaizdavimas (GV) suteikia papildomos informacijos ir aiškumo ne tik regos negalią turintiems, bet ir visiems žmonėms. LAB atliktos apklausos rezultatai leidžia daryti išvadą, kad filmo GV padeda neregiamis geriau suvokti vizualaus vaizdo kūrinio visumą ir detales.
2. Didžioji dauguma (87 proc.) LAB lankytojų animacinį filmą su garsiniu vaizdavimu „Avelės ir vilkai“ įvertino labai gerai ir gerai. GV ypatingai padėjo suvokti filmo siužetą, detales, papildė įspūdį apie filmą.
3. Personažų savybių atskleidimas respondentų buvo mažiau akcentuojamas.
4. Labai svarbus kriterijus respondentams – malonus GV autorės ir įgarsintojos balso tembras, raiški dikcija.
5. Respondentų nurodytos pastabos dėl filmo kokybės ir trūkumų labiau priskirtinos techniniams aspektams (garso atkūrimo ir fono kokybei, garso kolonėlių nustatymui, garsumo lygiui).

ANKETA

Gerbiamas Respondente,

Lietuvos aklųjų biblioteka atlieka apklausą, kuria siekiama išsiaiškinti Jūsų nuomonę apie pateikto animacinio filmo su garsiniu vaizdavimu kokybę, jo detalumą ir trūkumus. Mums labai svarbi Jūsų nuomonė, todėl būtume dėkingi, jei maloniai atsakytumėte į anketoje pateiktus klausimus.

Atsakdami į klausimus, prašome Jums tinkamą atsakymą pažymėti arba įrašyti savo komentarą.

1. Kaip vertinate šio filmo garsinį vaizdavimą? (Pažymėkite 1 atsakymo variantą)

- labai gerai
- gerai
- patenkinamai
- blogai
- labai blogai

2. Filmas su garsiniu vaizdavimu Jums: (Pažymėkite visus tinkančius atsakymų variantus)

- padeda geriau suprasti siužetą
- papildo Jūsų įspūdį apie filmą
- padeda suvokti detales
- padeda geriau atskleisti personažus
- apsunkina filmo žiūrėjimą
- kita (įrašykite) _____

3. Jei šis filmas Jums patiko, tai kuom? (Pažymėkite visus tinkančius atsakymų variantus)

- garsinis vaizdavimas padėjo geriau suprasti filmo siužetą
- aiškiai apibūdintos atskiros veiksmo detalės
- kiekvienas pasakojimas padėjo suprasti, apie kokį personažą ar filmo veiksmą kalbama
- malonus ir raiškus filmo komentatorės balsas
- kita (įrašykite) _____

4. Jei turite pastabų dėl šio filmo, tai kokių? (Pažymėkite visus tinkančius atsakymų variantus)

- garsinis vaizdavimas neperteikė filmo siužeto
- neaiškiai apibūdintos atskiros veiksmo detalės
- atskiri pasakojimai nepadėjo suprasti, apie kokį personažą ar filmo veiksmą kalbama
- nepatiko filmo komentatorės balso savybės
- kita (įrašykite) _____

5. Jūsų lytis

- vyras
- moteris

6. Jūsų amžius

- iki 20 metų
- nuo 20 iki 40 metų
- nuo 40 iki 65 metų
- nuo 65 metų ir vyresnis (-ė)

Dėkojame už Jūsų atsakymus.

